

什麼是兒童虐待和忽略？

在卑詩省，兒童指任何不滿19歲的人。兒童虐待可有不同形式。它可以是身體方面的、性方面的、情緒方面的，或者是忽略的結果。

什麼是兒童保護？

在卑詩省，保護兒童在他們家中免受虐待和忽略的法律是《兒童、家庭及社區服務法》（*Child, Family and Community Service Act*）。此法律提出，任何人若擔心一位兒童的安全和安康，必須將此擔心向兒童福利工作者報告。

遭受虐待和忽略的兒童，往往也是《加拿大刑事法典》下犯罪行為的受害人。當一位兒童處在即刻危險中，或當某人已犯下罪行時，警方會首先回應。

舉報是您的職責！

在卑詩省的法律之下，如果您有理由相信一位兒童已經或者可能被虐待或忽略，您有義務將您的擔憂報告。「有理由相信」的意思是，根據您所看見的，或您所擁有的信息，您相信一位兒童可能處在風險中。

如果我認為一位兒童處在風險中，應該怎麼辦？

如果兒童處在即刻危險中，請致電911或您的當地警方。您不必提供證據，就可以舉報一位兒童可能處在虐待或忽略的風險中。只需舉報您所知道的情況。無論白天夜晚，您隨時可以撥打兒童援助專線（Helpline for Children）310-1234。撥打援助專線的電話是免費且保密的。將與您談話的人是一位兒童福利工作者，曾在回應兒童虐待和忽略舉報方面受過訓練。

我怎樣可以聯絡一位兒童福利工作者？

聯絡卑詩查詢服務（Enquiry BC），週一至週五，8:30 a.m. 至 4:30 p.m. 致電 1-800-661-8773。要求您當地的兒童及家庭發展廳（Ministry of Children and Family Development）辦公室的資訊。

當我進行舉報時會發生什麼？

兒童福利工作者會問您一些基本信息，例如：

- 這位兒童的姓名、年齡和地點
- 任何有關這位兒童安全的即刻擔憂
- 您為什麼認為這位兒童處在風險中
- 這位兒童說過什麼？
- 任何有關這位兒童的父母和／或所謂罪犯的信息。

在我舉報之後會發生什麼？

一位兒童福利工作者會查閱您的報告，並決定保護這位兒童安全的最佳方式。如果這位兒童處在即刻傷害的風險中，兒童福利工作者以及警方、家人和社區成員等其他人員就要立刻行動，以保障這位兒童的安全。

如果這位兒童**不是**處在即刻風險中、卻需要幫助，則兒童福利工作者會提供對家庭的支持，或使他們與其社區中可提供幫助的其他人聯繫。

只要有可能，兒童社會工作者就會與家人一起制訂一個計劃，增強家人幫助保障兒童安全的能力。若是必要，兒童福利工作者也會開始一項調查。這包括看望這位兒童與認識這位兒童的人士，並與他們交談，比如父母、親屬、教師、醫生或提供兒童看顧的人。

只有在別無他法可以保護兒童的情況下，他們才會從自己家中被帶離。如果發生這種情況，就開始了一個法庭程序。一位家庭法庭法官（**Family Court Judge**）聽取各方的證據，然後裁決這位兒童應該住在哪裡，直到其可以安全地回家。

如果兒童福利工作者從您家中將您的孩子帶離，或者您認為這種情況有可能發生，就立刻請一位律師。律師可以幫助您制訂一個關於照料您孩子的協議，解釋您需要簽署的文件，並代表您出庭。如果您無法支付請律師的費用，法律援助也許可以為您支付該費用。

我可以從哪裡獲取更多幫助和資訊？

- 卑詩省法律服務協會（Legal Services Society of BC，法律援助）：www.legalaid.bc.ca。電話：1-866-577-2525
- 卑詩省家長援助服務（Parent Support Services of BC）：www.ParentSupportBC.ca。電話：1 800 665-6880
- 卑詩省家庭協會（BC Council for Families）：www.BCCF.bc.ca。電話：1 800 663-5638
- 卑詩省家庭資源數據庫（BC's Family Resource Database）：www.InYourGrasp.bc.ca
- 加拿大兒童保護中心（Canadian Centre for Child Protection）：www.ProtectChildren.ca

如果我不懂英語，應該怎麼辦？

受害人連線（VictimLINK）向任何罪案受害者或罪案證人提供幫助。此服務是保密、匿名、多語的。隨時可致電：每天 24 小時，每週 7 日。受害人連線（VictimLINK）：1-800-563-0808 或訪問 www.VictimLinkBC.ca。

這份文件中的一些資訊直接摘自法律服務協會（Legal Services Society）的出版物：
《如果您的孩子被帶走：您作為家長的權利》（“If Your Child is Taken: Your Rights as a Parent”）。

此情況說明單張是經由加拿大政府及卑詩省所提供的資金而實現的。